



## Ajuntament de Lleida

### ACTA DE LA SESSIÓ DE Junta de Govern Local de l'Ajuntament de Lleida

Identificació de la sessió

Núm. 27/2009

Caràcter: ordinària - Segona convocatòria

Data: 1 de desembre de 2009

Horari: de 17:00 a les 17:45 h.

Lloc: Sala de reunions de la Paeria

#### Hi assisteixen:

Marta Camps Torrens,	Vicepresidenta Junta de Govern Local
José M <sup>a</sup> Alonso Fernández,	Regidor
Sara Mestres Llusà,	Regidora
Maria Rosa Ball Papiol,	Regidora
Jordi Sanuy Vallés,	Interventor
Jesús Gutiérrez Bustillo,	Secretari

#### Excusa la seva assistència:

Àngel Ros Domingo,	President Junta de Govern Local
Josep Presseguer Gené,	Regidor
Montse Mínguez García,	Regidora
Montse Parra Albà,	Regidora
Dolors Arderiu Sabaté,	Regidora

Desenvolupament de la sessió

#### Aprovació de l'acta de la darrera Junta de Govern

Per unanimitat dels assistents s'aprova l'acta del dia 17 de novembre de 2009



## Ajuntament de Lleida

### 1.- APROVACIÓ DEL CALENDARI DE SESSIONS ORDINÀRIES DE LA JUNTA DE GOVERN LOCAL DELS MESOS DE DESEMBRE DE 2009 I GENER DE 2010

Per unanimitat s'acorda aprovar el calendari de sessions ordinàries de la Junta de Govern Local del mesos de desembre de 2009 i gener de 2010 següent:

Dimarts 15 de desembre de 2009

Dimarts 22 de desembre de 2009

Dimarts 12 de gener de 2010

### 2.- APROVACIÓ DE JUSTIFICACIONS DE SUBVENCIONS DE TRANSPORT ADAPTAT CONCEDIDES A PROPIETARIS AMB LLICÈNCIA D'AUTOTAXI ESPECIAL PER A PERSONES AMB DISCAPACITAT. 2007

Vista la proposta del gerent de Serveis a les Persones, atès el previst en les bases d'execució del pressupost i del Decret de delegació d'Alcaldia de data 26 de juny de 2007, la Junta de Govern, per unanimitat acorda:

Aprovar les següents justificacions de subvencions de transport adaptat concedides a propietaris amb llicència d'autotaxi especial per a persones amb discapacitat, any 2007, per haver complert les activitats subvencionades i lliurar la resta de l'import pendent.

Perceptor / Import / Expedient



/ 1.005,16 euros / 920080007947

/ 1.276,46 euros / 920080007948

/ 981,14 euros / 920080007949

### 3.- APROVACIÓ DE LA JUSTIFICACIÓ DE LA SUBVENCIÓ CONCEDIDA A L'ENTITAT ESCLAT, ASSOCIACIÓ SOLIDARITAT I SERVEI SANTA TERESINA

Vista la proposta del gerent de Serveis a les Persones, atès el previst en les bases d'execució del pressupost i del Decret de delegació d'Alcaldia de data 26 de juny de 2007, la Junta de Govern, per unanimitat acorda:

Aprovar la justificació de la subvenció concedida a l'entitat Esclat, Associació Solidaritat i Servei Santa Teresina, per haver complert les activitats subvencionades i lliurar la resta de l'import pendent.

Activitat / Import / Expedient

Projectes de prevenció de les situacions de risc a la infància, any 2008 / 8.000,00 euros / 920080008143



## Ajuntament de Lleida

### **4.- APROVACIÓ DE LA JUSTIFICACIÓ DE LA SUBVENCIÓ CONCEDIDA A L'ENTITAT AGRUPA'T**

Vista la proposta del gerent de Serveis a les Persones, atès el previst en les bases d'execució del pressupost i del Decret de delegació d'Alcaldia de data 26 de juny de 2007, la Junta de Govern, per unanimitat acorda:

Aprovar la justificació de la subvenció concedida a l'entitat Agrupa't, per haver complert les activitats subvencionades i lliurar la resta de l'import pendent.

Activitat / Import / Expedient

Projectes de prevenció i reinserció en drogodependència, any 2008 / 3.000,00 euros / 920080008156

### **5.- APROVACIÓ DE LA JUSTIFICACIÓ DE LA SUBVENCIÓ CONCEDIDA A L'ENTITAT ASSOCIACIÓ DE CARITAT SAN VICENTE DE PAUL**

Vista la proposta del gerent de Serveis a les Persones, atès el previst en les bases d'execució del pressupost i del Decret de delegació d'Alcaldia de data 26 de juny de 2007, la Junta de Govern, per unanimitat acorda:

Aprovar la justificació de la subvenció concedida a l'entitat Associació de Caritat San Vicente de Paul, per haver complert les activitats subvencionades i lliurar la resta de l'import pendent.

Activitat / Import / Expedient

Projectes per inclusió de persones i col·lectius en situació de vulnerabilitat social, any 2008 / 2.000,00 euros / 920080008159

### **6.- APROVACIÓ DE LES BASES I DE LA CONVOCATÒRIA DEL CONCURS DE CARTELLS DE "TARDES DE BALL "**

Vista la proposta de la cap de la Unitat Tècnica de Gent Gran i atesa la delegació efectuada per l'Alcaldia mitjançant Decret de data 26 de juny de 2007, la Junta de Govern per unanimitat acorda:

- 1r.- L'aprovació de la convocatòria del concurs de cartells per " Tardes de Ball ".
- 2n.- L'aprovació de les bases que han de regir aquest concurs.



## Ajuntament de Lleida

### **7.- RATIFICACIÓ DEL CONVENI D'ENCÀRREC DE PRESTACIÓ DE SERVEIS DE PROTECCIÓ DE LA SALUT ENTRE L'AJUNTAMENT DE LLEIDA, EL DEPARTAMENT DE SALUT DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA I L'AGÈNCIA DE PROTECCIÓ DE LA SALUT**

Vista la proposta de la cap de Secció de Salut Pública i atesa la delegació efectuada per l'Alcaldia mitjançant Decret de data 26 de juny de 2007, la Junta de Govern per unanimitat acorda:

Ratificar el conveni signat entre l'Ajuntament de Lleida, el Departament de Salut de la Generalitat de Catalunya i l'Agència de Protecció de la Salut, a Lleida el 23 d'octubre de 2009, per a l'encàrrec de prestació de serveis de protecció de la salut.

### **8.- RESOLUCIÓ DE LA CONVOCATÒRIA DE SUBVENCÍ A ENTITATS I ONGD PER A PROJECTES DE SENSIBILITZACIÓ I FORMACIÓ DE LA CIUTADANIA DE LLEIDA ENTORN ALS DRETS HUMANS, LES RELACIONS NORD-SUD, LA PROBLEMÀTICA GENERAL DELS POBLES I COL·LECTIUS EMPOBRITS I ALTRES**

Vista la proposta de la tècnica en Cooperació Internacional, atès el previst en les bases d'execució del pressupost i atesa la delegació efectuada per l'Alcaldia mitjançant Decret de data 26 de juny de 2007, la Junta de Govern per unanimitat acorda:

1r.- Aprovar les següents subvencions a projectes de sensibilització, a justificar abans del 31 de desembre de 2010, conforme a l'establert a les Bases i convocatòria: (adjunt quadre)

Respecte a la partida 05/460/489.01:

Entitat / Projecte / Subvenció / Conceptes a justificar i observacions

Associació Catalana per al Desenvolupament i la Cooperació Lleida.Cat / Conflictes armats, drets humans / 1,125.00 euros / General

Fundació Pagesos Solidaris / 9es Jornades de Cooperació al Desenvolupament: migracions i desenvolupament / 7,171.00 euros / General, Coordinar amb l'Àrea de Cooperació

Omnium Cultural / Actualització del Mapa Lingüístic de Lleida (Les altres llengües de Lleida) / 2,352.00 euros / Col·laboració becaris i edició digital

FAVLL, Federació d'Associacions de Veïns de Lleida / Imatges de Senegal, a la Casamance / 1,800.00 euros / General

Fundació Pau i Solidaritat CCOO / Campanya de sensibilització per a l'extensió del Treball Digne per a les dones i la seva implicació en l'assoliment dels Objectius del Mil·lenni / 2,950.00 euros / Concreció de les activitats realitzades a Lleida



## Ajuntament de Lleida

GREC, Grup de Recerca i Estudi del conflicte / Seminari "Vida i obra de Martin Luther King"  
/ 640.00 euros / General

Centro Latinoamericano de Lleida / Ciclo de cine latinoamericano infantil y juvenil /  
6,042.00 euros / General

Fundació Lleida Solidària / Mesa de concertació per a l'ordenació territorial i habitabilitat del  
poble sahrauí / 2,804.00 euros / General

Grup Cultural Garrigues Cooperació / Drets humans a Colòmbia / 915.00 euros / General

Metges Sense Fronteres / Exposició i xerrada: "Voces contra el olvido" / 1,132.00 euros /  
General

AMIC / Dos continents, dues famílies, un lloc per viure / 750.00 euros / General

Assoc. Cultural Fedde Bantaare Pulaar / Taller intercultural i codesenvolupament.  
Dinamització teixit associatiu / 756.00 euros / General excepte mostra  
gastronòmica.Treballar la proposta amb l'Àrea d'Immigració i amb el grup Mixt de  
Codesenvolupament

Assoc. Amics de la Unesco de Lleida / Post Parlament de les Religions / 4,195.72 euros /  
General

EAGLE, Espai Acció Gai-Lesbià de Lleida i Entorn / Campanya 2009-2010 de  
sensibilització / 1,040.00 euros / General

Associació Zims-Taaba / Jornada Cultural de l'Associació Zims-Taaba / 590,00 euros /  
Treballar la proposta amb l'Àrea d'Immigració

Associació per les Nacions Unides / La protecció dels col·lectius en situació vulnerable /  
1,420.00 euros / A finançar Conferències i VII Jornades sobre la reforma de les Nacions  
Unides

Assoc. Casal Amics Cuba Lleida / Cuba ahir i avui. Futur de la revolució / 1,000.00 euros /  
General

**TOTAL PROPOSTA SUBVENCIÓ** **36,682.72 euros**

2n.- Es lliurarà una bestreta del 100% de les esmentades subvencions, eximida de garantia,  
dintre del segon semestre de l'any en curs.

3r.- Les justificacions es faran conforme disposa les Bases d'Execució del Pressupost  
Municipal.



## Ajuntament de Lleida

### 9.- APROVACIÓ DE LES SOL·LICITUDS DE PRÒRROGA I REFORMULACIÓ DELS PROJECTES PRESENTATS A LES CONVOCATÒRIES DE COOPERACIÓ I SENSIBILITZACIÓ DE LA REGIDORIA DE DRETS CIVILS, COOPERACIÓ I IMMIGRACIÓ

Vista la proposta de la Cap de Serveis de Serveis Personals, atès el previst en les bases d'execució del pressupost i atesa la delegació efectuada per l'Alcaldia mitjançant Decret de data 26 de juny de 2007, la Junta de Govern per unanimitat acorda:

1er. Aprovar les sol·licituds de prorroga i/o reformulació dels següents projectes, per no haver pogut acomplir amb els terminis de justificació acordats en el cas de les prorrogues i/o per no haver obtingut la subvenció esperada en el cas de les reformulacions:

#### REFORMULACIÓ

#### ENTITAT / EXPEDIENT / PROJECTE / SUBVENCió

Fundació Lleida Solidària / C-201/23-06 / Centre d'atenció, acollida i reinserció de dones i nenes víctimes de la violència. Fase II: Llar d'infants i edifici polivalent / 50.000,00 euros

Assemblea de Cooperació per la Pau / C-210/03-08 / Millora de l'accés a l'aigua potable dels 1.755 habitants de les àrees sanitàries de Bedanda, Quebo i Cacine. Regió de Tombalí, sud de Guinea Bissau / 24.285,00 euros

Empremtes grup cívic cultural / C-223/16-08 / Graduació i tancament de la llicenciatura de formació en EIB especialitat en comunitats amazòniques del projecte Yachay / 34.790,00 euros

Fundació Ferreruela Sanfeliu / C-226/19-08 / Projecte de dinamització del sector de la sanitat a la regió de Kolda a través del reforç de les estructures sanitàries, la formació i reciclatge de professionals de salut i assistència tècnica / 33.271,00 euros

Fundació Pau i Solidaritat CCOO Catalunya / C-232/25-08 / Facilitació de l'accés a la formació i l'ocupació per les treballadores del sector de la confecció i el tèxtil dels barris perifèrics de Casablanca. Marroc / 28.855,00 euros

Fundació Pau i Solidaritat CCOO Catalunya / S-341/26-08 / Extensió de la sensibilització en l'àmbit de la cooperació sindical al desenvolupament i els drets humans laborals entre l'afiliació de CCOO Catalunya / 2.163,50 euros

Pallassos sense Fronteres / C-240/33-08 / La comicitat com a eina de reforç col·lectiu. Suport als refugiats Iraquians a Síria / 10.404,00 euros



## Ajuntament de Lleida

### PRORROGA

ENTITAT / EXPEDIENT / PROJECTE / SUBVENCIO / PRORROGA

Plataforma Lleidatana Contra el Bloqueig a Cuba i la Llei Helms-Burton / C-165/21-04 / Rehabilitación de la escuela primaria Enma Rosa Chui - Municipio San Luis 15.336,00 euros / Fins a 31 de desembre de 2009

Fedde Bantaare Pulaar / CO-07/01-07 / Maaje-ndendi Segre-Senegal. Fase II / 17.000,00 euros / Fins a 31 de desembre de 2009

Associació Solidària The Gambian River Union / CO-09/03-07 / Bantaba Fase I / 17.000,00 euros / Fins a 31 de desembre de 2009

Ass. Catalana d'Enginyers sense Fronteres / C-214/07-08 / Projecte de millora dels serveis Urbans al barri de Maxaquene de Maputo / 32.865,00 euros / Fins al 30/12/2009

Fundació Lleida Solidària / S-342/27-08 / Un container de Futur i d'esperances / 2.499,44 euros / Fins al 06/2010

Pallassos sense Fronteres / C-240/33-08 / La comicitat com a eina de reforç col·lectiu. Suport als refugiats Iraquiens a Síria / 10.404,00 euros / Fins al 03/2010

### DECRET

ENTITAT / EXPEDIENT / PROJECTE / SUBVENCIO / PRORROGA

UDL / CCI-06/01-08 / Conveni'08 / 37.000,00 euros / 31/12/2009

### **10.- APROVACIÓ DEL PAGAMENT DEL PRIMER TERMINI DEL CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'AJUNTAMENT DE LLEIDA I EL CLUB ATLÈTIC SEGRE**

Vist l'informe-proposta del cap de Secció de la Regidoria d'Esports, atès el previst en les bases d'execució del pressupost vigent i del Decret de delegació d'Alcaldia de data 26 de juny de 2007, la Junta de Govern per unanimitat acorda:

Aprovar el pagament d'una subvenció de 6.653,34 euros amb càrrec a la partida 05 452 4891 al Club Atlètic Segre de Lleida, per satisfer el pagament de la carència corresponent al primer termini que ha de ser efectiu abans de l'1 de gener de 2010 del crèdit concertat amb la Caixa d'Estalvis i Pensions de Barcelona per a la substitució de al moqueta de gespa artificial de la instal·lació esportiva municipal.



## Ajuntament de Lleida

### **11.- RATIFICACIÓ DEL CONVENI DE COL-LABORACIÓ ENTRE L'AJUNTAMENT DE LLEIDA I EL COMITÈ ORGANITZADOR DEL 20È CAMPIONAT D'EUROPA D'ATLETISME**

Vista la proposta del regidor d'Esports i atesa la delegació efectuada per l'Alcaldia mitjançant Decret de data 26 de juny de 2007, la Junta de Govern per unanimitat acorda:

Ratificar el conveni de col·laboració, signat el dia 19 d'octubre de 2009, entre l'Ajuntament de Lleida i el Comitè Organitzador del 20è Campionat d'Europa d'Atletisme.

### **12.- APROVACIÓ DE LES BASES REGULADORES DEL CONCURS DE MÈRITS PER A LA PROVISIÓ DEFINITIVA DEL LLOC DE TREBALL DE CAP DE NEGOCIAT DE FORMACIÓ I QUALIFICACIÓ PROFESSIONAL DE L'IMO**

Vista la proposta del cap de Servei de Recursos Humans i atesa la delegació efectuada per l'Alcaldia mitjançant Decret de data 26 de juny de 2007, la Junta de Govern per unanimitat acorda:

L'aprovació de les bases reguladores del concurs de mèrits per a la provisió definitiva del lloc de treball de cap de Negociat de Formació i Qualificació Professional de l'Institut Municipal d'Ocupació " Salvador Seguí "

### **13.- ENCÀRREC DE GESTIÓ DEL PROJECTE "LLEIDA, INTEROPERABILIDAD DIGITAL" A L'INSTITUT MUNICIPAL D'INFORMÀTICA DE LLEIDA.**

Vista la proposta de la regidora d'Economia i Hisenda i de Noves Tecnologies i atesa la delegació efectuada per l'Alcaldia mitjançant Decret de data 26 de juny de 2007, la Junta de Govern per unanimitat acorda:

Formular l'encàrrec de gestió del projecte al Institut Municipal d'Informàtica atesa la seva condició d'organisme autònom municipal, via realització per altres Organismes de la mateixa administració, de l'execució i desenvolupament del projecte LLEIDA, INTEROPERABILIDAD DIGITAL, d'acord amb la documentació presentada i aprovada per la Secretaria d'Estat de Telecomunicacions i per la Societat de la Informació.

L'import de l'encàrrec de gestió és d'un total de 384.574,47 euros, dels quals s'ha obtingut una subvenció de 280.739,36 euros. Així mateix, es delega a l'Alcaldia per a que estableixi els plans operatius i financers per a desenvolupar i executar el projecte "LLEIDA, INTEROPERABILIDAD DIGITAL", en el marc de l'esmentat encàrrec.





## Ajuntament de Lleida

### **14.- APROVACIÓ DE LA JUSTIFICACIÓ DE LA SUBVENCIÓ CONCEDIDA A UNIÓ GENERAL DE TREBALLADORS DE CATALUNYA. ANY 2009 - 1A. APORTACIÓ**

Vista la proposta del gerent de Recursos Econòmics i Concessions, atès el previst en les bases d'execució del pressupost i del Decret de delegació d'Alcaldia de data 26 de juny de 2007, la Junta de Govern per unanimitat acorda:

Aprovar la justificació de la subvenció concedida a Unió General de Treballadors de Catalunya de Terres de Lleida, per haver complert la finalitat de la subvenció.

Activitat / Import / Expedient

Estudi, difusió i seguiment proposta sindical, any 2009 / 19.593,75 euros / 220090003174

### **15.- APROVACIÓ DE LA JUSTIFICACIÓ DE LA SUBVENCIÓ CONCEDIDA A L'ENTITAT UNIVERSITAT DE LLEIDA PER A LA PUBLICACIÓ DE LA REVISTA D'ARQUEOLOGIA DE PONENT ( RAP ) ANY 2009**

Vista la proposta de l'Oficialia Major, atès el previst en les bases d'execució del pressupost i del Decret de delegació d'Alcaldia de data 26 de juny de 2007, la Junta de Govern, per unanimitat acorda:

Aprovar la justificació de la subvenció concedida, per import de 5.580,05 euros, per l'Ajuntament de Lleida, segons Conveni de col·laboració aprovat per acord de Ple de data 30 de desembre de 2002, a l'entitat UNIVERSITAT DE LLEIDA, per a la publicació de la revista d'Arqueologia de Ponent (RAP), per a l'any 2009, activitat que, segons declaració responsable de la Universitat de Lleida, ha comportat unes despeses totals de 16.740,15 euros.

### **16.- APROVACIÓ DE L'ACCEPTACIÓ DE LA SUBVENCIÓ DEL FEDER PERÍODE 2007-2010, EIX 4, AMB RELACIÓ AL PROJECTE D'ARRANJAMENT DE SANTA MARIA DE GARDENY**

Vista la proposta de l'Oficialia Major, atesa la delegació efectuada per l'Alcaldia mitjançant Decret de data 26 de juny de 2007, la Junta de Govern per unanimitat acorda:

1r.- Acceptar la subvenció de 149.999,66 euros, per a l'operació Arranjament de l'Església de Santa Maria de Gardeny, presentada en el programa FEDER, tram local, segons acord de la Junta de Govern Local de data 20 de gener de 2009.

2n.- Aprovar el compromís, per part de l'Ajuntament de Lleida, que té atorgat cofinançament FEDER concedit per mitjà de la Resolució GAP/2529/2009, per a l'operació Arranjament de l'Església de Santa Maria de Gardeny, de cofinançar el 50% restant de la despesa elegible de 299.999,32 euros per fer front a l'aportació pública del projecte abans esmentat que li correspon.



## Ajuntament de Lleida

### **17.- DESESTIMACIÓ DE LA PETICIÓ D'INICI DE L'EXPEDIENT D'EXPROPIACIÓ DE LA FINCA SITUADA AL CARRER JOSEP SEGURA FARRÉ, PARCEL·LA 717, POLÍGON EL SEGRE DE LLEIDA**

Vist l'informe-proposta de la cap del Servei Jurídic de Planejament i Gestió de data 19-11-2009 i atesa la delegació efectuada per l'Alcaldia mitjançant Decret de data 26 de juny de 2007, la Junta de Govern per unanimitat acorda:

1r.- DESESTIMAR la petició d'inici de l'expedient d'expropiació de la finca del carrer Josep Segura Farré, parcel·la 717, Polígon el Segre de Lleida, promogut per Terradets 2000, SL

2n.- Comunicar-ho a l'interessat.

La vicepresidenta aixeca la sessió, de la qual, com a secretari, estenc aquesta acta.

El secretari

Vist i plau  
La vicepresidenta